

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les  
mêmes

<b>Title - Titre</b> Ensemble de casque d'écoute pour l'Élément de contrôle aérien tactique (ECAT)	<b>Solicitation No - N° de l'invitation</b> W8476-195936/A	<b>Amendment No. - N° de la modification</b> 3
<b>Date of Solicitation - Date de l'invitation</b> 13 juin 2018		
<b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Sandy (Alexander) Ueffing		
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> 819-939-8920	<b>E-Mail Address - Courriel</b> <a href="mailto:Alexander.Ueffing@forces.gc.ca">Alexander.Ueffing@forces.gc.ca</a>	
<b>Destination</b> Précisé dans les présentes.		

**Instructions:** Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions:** Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b>
At – à : 14:00
On - le : 26 juillet 2018
Time Zone - Fuseau Horaire : Heure avancée de l'Est (HAE)

<b>Delivery required - Livraison exigée</b> 31 janvier 2019	<b>Delivery offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

**CETTE MODIFICATION EST ÉMISE AFIN DE :**

- A. Fournir des clarifications et des réponses aux questions soumises par des soumissionnaires potentiels; et
- B. Modifier la date de clôture de l'invitation au 26 juillet 2018.

**QUESTIONS ET RÉPONSES :**

<b>Question 3</b>	<p>Nous avons un produit qui rencontre vos exigences pour la demande de proposition W8476-195936/A (Ensemble de casque d'écoute pour l'Élément de contrôle aérien tactique), mais nous demandons respectueusement la possibilité de prolonger la période pour soumettre un échantillon ou reporter la date de clôture de la Demande de proposition, afin d'importer notre produit au pays.</p> <p>Une période additionnelle de 2 à 4 semaines nous serait bénéfique.</p>
<b>Réponse 3</b>	<p>L'invitation est prolongée de 4 semaines. La nouvelle date de clôture est le 26 juillet 2018.</p> <p>Consulter la modification 3.1.</p>

<b>Question 4</b>	<p>En référence à la modification 1, nous avons besoin de 2 semaines supplémentaires pour offrir un produit de remplacement. Comme vous le savez, les exigences techniques obligatoires sont nombreuses, et nous avons besoin de plus de temps pour les évaluer.</p> <p>Cette invitation est compétitive, et il est dans l'intérêt du Canada d'acheter un produit de qualité équivalente à un coût juste au lieu de les acheter d'un fournisseur spécifique. Alors, étant donné la sensibilité du produit, j'apprécierais si vous pouviez nous fournir plus de temps pour préparer une soumission convenable qui rencontre toutes les exigences. Le Canada va nécessairement en bénéficier.</p> <p>En espérant obtenir au moins 2 semaines supplémentaires.</p>
<b>Réponse 4</b>	<p>L'invitation est prolongée de 4 semaines. La nouvelle date de clôture est le 26 juillet 2018.</p> <p>Consulter la modification 3.1.</p>

<b>Question 5</b>	<p>En référence à la section 2.2 de la Demande de proposition, Biens optionnels, veuillez préciser la période prévue pour l'achat de ces biens optionnels.</p>
<b>Réponse 5</b>	<p>Conformément au paragraphe B de la section 6.2.2, Biens et(ou) services optionnels:</p> <p>B. L'autorité contractante peut exercer l'option dans les 2 semaines de la date d'émission du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.</p>

**L'INVITATION À SOUMISSIONNER EST MODIFIÉE COMME SUIT :**

3.1 SUPPRIMER « 28 juin 2018 » à la page 1 et REMPLACER par « 26 juillet 2018 ».

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**